



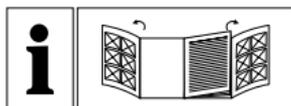
# LED-STRAHLER 22W

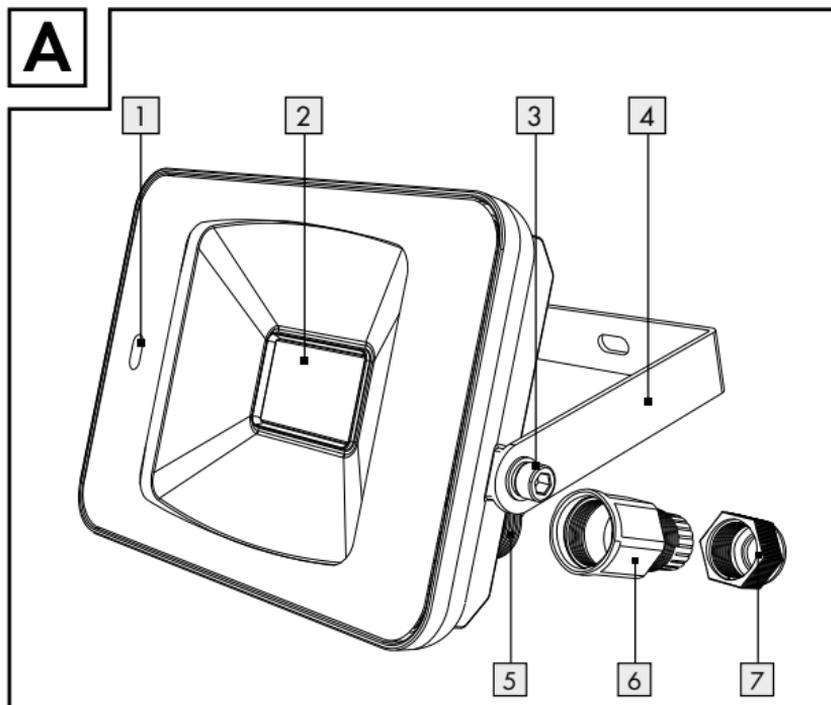
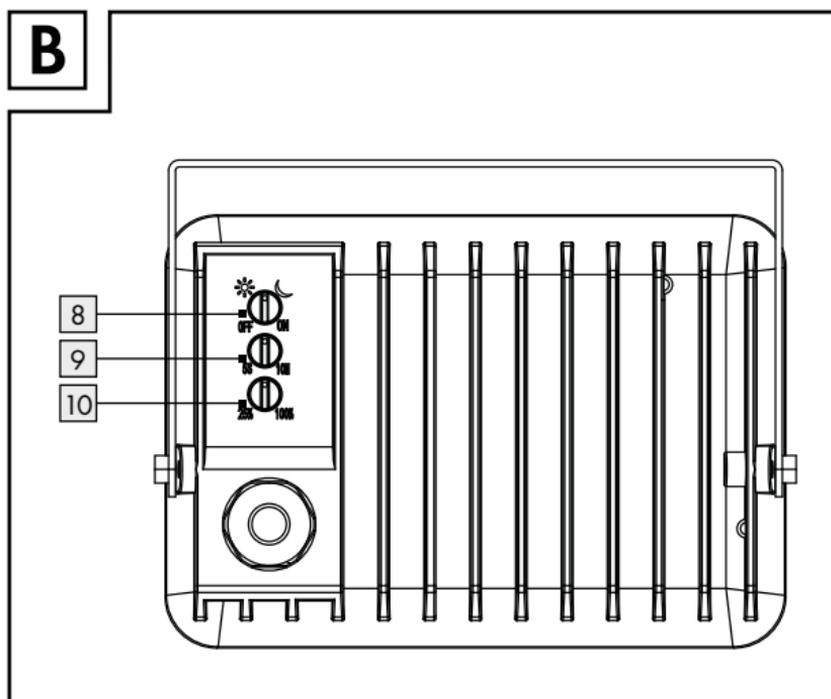
DE AT CH

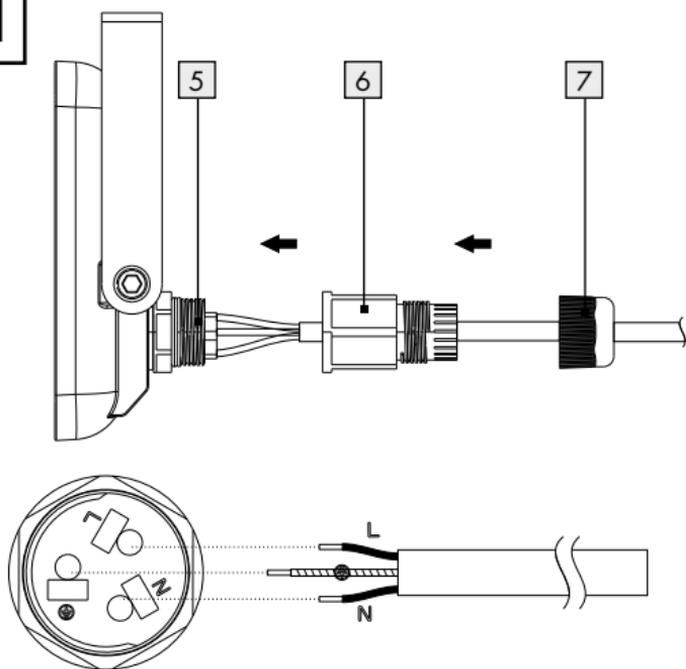
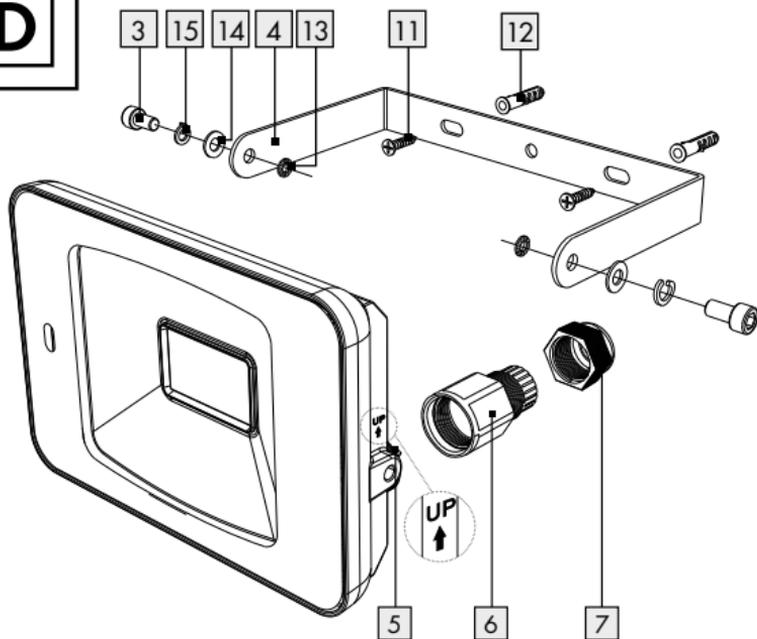
## LED-STRAHLER 22W

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 427529\_2301



**A****B**

**C****D**

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite	6
<b>Einleitung</b> .....	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	8
<b>Allgemeine Sicherheitshinweise</b> .....	Seite	8
<b>Vor der Montage</b> .....	Seite	10
<b>Montage</b> .....	Seite	10
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite	12
Mode-Regler.....	Seite	12
Sensitivity-Regler.....	Seite	13
Time-Regler.....	Seite	13
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	Seite	14
<b>Vereinfachte EU-Konformitätserklärung</b> .....	Seite	14
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	14
<b>Garantie</b> .....	Seite	15
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	16
Service.....	Seite	17

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b>			
	Gleichstrom/ -spannung	 ca. 110°	LED-Abstrahlwinkel: ca. 110°
	Wechselstrom/ -spannung	 ca. 1-8 m	Erfassungsbereich des Bewegungsmelders: ca. 1-8 m
 IP 65	Staubdicht/Schutz gegen Wasserstrahl (IP65)		Dauerlicht
	Tag-Modus		Nacht-Modus
	* Bis zu 80 % Energie- ersparnis im Vergleich zu einer 110-Watt- Normalglühbirne		Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		

## **LED-Strahler 22W**

### **● Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur zur Ausleuchtung von Außenbereichen vorgesehen. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

## ● Teilebeschreibung

1	Bewegungssensor	9	Time-Regler
2	LED-Spot	10	Sensitivity-Regler
3	Feststellschrauben	11	Schrauben $\varnothing$ 5 x 50 mm
4	Halterung	12	Dübel $\varnothing$ 8 mm
5	Schraubenlose Anschlussklemme	13	Zahnscheibe
6	Klemmenabdeckung	14	Unterlegscheibe
7	Kabelverschraubung	15	Federscheibe
8	Mode-Regler		

## ● Technische Daten

Betriebsspannung:	230V~ 50Hz
Leistungsaufnahme:	22 W
Bewegungssensor:	Reichweite: max. 8 m (einstellbar), Erfassungswinkel: ca. 160 ° horizontal
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP65 (staubdicht/Schutz gegen Wasserstrahl)
Gewicht:	670 g
Gesamtabmessungen:	18 x 12,5 x 8 cm
Projektionsfläche:	max. 18 x 12,5 cm
Montagehöhe:	ca. 1,8–2,5 m
Frequenzband:	5858 MHz–5873 MHz
Maximal übertragene Leistung:	-10 dBm

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „F“.

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

1 LED-Strahler	1 Klemmenabdeckung
2 Dübel (Ø 8 mm)	1 Kabelverschraubung
2 Schrauben (Ø 5 x 50 mm)	1 Bedienungsanleitung



### Allgemeine Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!**

-  **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Kinder können mitgelieferte Kleinteile (z. B. Schrauben) verschlucken. Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.
- LED und LED-Treiber sind nicht austauschbar.

- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Montieren Sie das Produkt außerhalb der Armreichweite.



## Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230V~50Hz). Montieren Sie das Produkt nicht, wenn dies nicht der Fall ist.

**⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und mindestens 15 min abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann eine große Hitze entwickeln.

-  **BRANDGEFAHR!** Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 1,0m zu angestrahlten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.

-  **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Ein beschädigtes Lampenglas ist vor einer weiteren Benutzung des Produkts zu ersetzen.

- Der Scheinwerfer ist nur für die Verwendung mit dem eingebauten LED-Betriebsgerät geeignet.
- Das Produkt verbraucht auch dann eine geringe Menge Strom, wenn die Leuchte ausgeschaltet ist, solange das Produkt an das Stromnetz angeschlossen ist. Um das Produkt vollständig auszuschalten, entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus.

## ● Vor der Montage

**Hinweis:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

**Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften des Produkts und Anschlussbestimmungen haben.

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der das Produkt angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.
- Das beigelegte Montagematerial ist für übliches festes Mauerwerk geeignet. Informieren Sie sich auch, welches Montagematerial für den von Ihnen gewählten Montageuntergrund geeignet ist. Informieren Sie sich hierüber gegebenenfalls bei einer Fachkraft.

## ● Montage

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes auf folgende Dinge:

- Wählen Sie eine stabile und vibrationsfreie Wand.
- Halten Sie einen Mindestabstand von ca. 20 cm zu anderen Objekten, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
- Montieren Sie das Produkt nur in eine Richtung. Das „UP“-Label auf dem Produkt bzw. der Pfeil sollte nach oben zeigen (siehe Abb. D).
- Stellen Sie sicher, dass der LED-Spot **2** den gewünschten Bereich ausleuchtet. Sie können das Produkt zur Einstellung des Winkels senkrecht bewegen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bewegungssensor **1** den gewünschten Bereich erfasst. Der Bewegungssensor **1** hat einen Erfassungsbereich

von max. 8 m, bei einem Erfassungswinkel von ca. 160 ° (abhängig von der Montagehöhe – ideal ist eine Höhe von 1,80 – 2,50 m).

- Achten Sie darauf, dass der Bewegungssensor **1** nachts nicht von Straßenbeleuchtung angestrahlt wird. Dies kann die Wirkungsweise beeinflussen.
- Richten Sie den Bewegungssensor **1** nicht auf Bäume, Büsche oder Standorte aus, an denen Tiere leicht erfasst werden können. Richten Sie den Bewegungssensor **1** nicht auf Heizlüfter, Klimaanlage, Schwimmbecken oder andere Objekte mit schnell wechselnden Temperaturen aus.
- Verwenden Sie die Halterung **4** als Schablone, um die Bohrlöcher auf der Wand zu markieren. Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromkabel oder Drähte in diesem Bereich der Wand befinden. Bohren Sie die zwei Befestigungslöcher (Ø 8 mm) und führen Sie die Dübel **12** ein. Befestigen Sie die Halterung **4** mittels der Schrauben **11** und prüfen Sie den festen Sitz.
- Lösen Sie die Kabelverschraubung **7** sowie die Klemmenabdeckung **6** und führen Sie dann das Verbindungskabel (nicht im Lieferumfang enthalten), Typ H05RN-F 3G 1,0 mm<sup>2</sup>, durch die Kabelverschraubung **7** und die Klemmenabdeckung **6** zur schraubenlosen Anschlussklemme **5**. Die geeignete Länge für die Anschlussdrähte entnehmen Sie bitte der Abbildung C.
- Stecken Sie das Verbindungskabel in die Löcher der schraubenlosen Anschlussklemme **5**. Beachten Sie die Markierung an der schraubenlosen Anschlussklemme **5** (L für stromführende, N für Neutraleiter und ⊕ für das Erdungskabel) (siehe Abb. C).
- Vergewissern Sie sich, dass jeder Draht des Verbindungskabels vollständig in das Ende der Löcher des Terminals eingeführt ist. Überprüfen Sie außerdem die Sicherheitsfixierung.
- Verriegeln Sie anschließend die Klemmenabdeckung **6** und die Kabelverschraubung **7** wieder.
- Bringen Sie den LED-Spot **2** mittels der Feststellschrauben **3**, Feder-scheiben **15**, Unterlegscheiben **14** und Zahnscheiben **13** an der Halterung **4** an (siehe Abb. D).
- Richten Sie das Produkt in die gewünschte Richtung aus. Dazu müssen Sie eventuell die Feststellschrauben **3** zwischen der Halterung **4** und dem

LED-Spot **2** lösen. Ziehen Sie nach dem Ausrichten die Feststellschrauben **3** für einen sicheren Halt wieder fest an.

- Nachdem Sie die Sicherung wieder eingesetzt bzw. den Sicherungsautomaten wieder eingeschaltet haben, ist Ihr Produkt betriebsbereit.

## ● **Inbetriebnahme**

### ● **Mode-Regler**

**Sie können den Mode-Regler **8** verwenden, um**

- das Produkt einzuschalten,
- den Lichttyp auszuwählen,
- einzustellen, bei welcher Lichtintensität das Produkt aktiviert wird,
- das Produkt auszuschalten.

- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position **\***, um den DAY-Modus zu aktivieren. Der Bewegungssensor **1** erfasst Bewegungen sowohl bei Tageslicht als auch bei Dunkelheit. Der LED-Spot **2** schaltet sich automatisch ein, sobald eine Bewegung erfasst wird.
- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position **☾**, um den NIGHT-Modus zu aktivieren. Der Bewegungssensor **1** erfasst Bewegungen nur bei Dunkelheit. Der LED-Spot **2** schaltet sich automatisch ein, sobald eine Bewegung erfasst wird.
- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position **ON** und der LED-Spot **2** leuchtet dauerhaft.
- Drehen Sie den Mode-Regler **8** auf die Position **OFF**, um das Produkt auszuschalten.

**Hinweis:** Das Produkt bestätigt den Moduswechsel durch ein kurzes Blinken des LED-Spots **2**. Der Lichtmodus ist dann eingestellt.

## ● Sensitivity-Regler

- Verwenden Sie den Sensitivity-Regler [10], um die Empfindlichkeit des Bewegungssensors [1] einzustellen. Der Erfassungswinkel erweitert oder verringert sich automatisch mit der gewählten Empfindlichkeit.
- Drehen Sie den Mode-Regler [8] auf die Position \* (DAY-Modus)/ ☾ (NIGHT-Modus), um den Bewegungssensor [1] zu aktivieren.  
**Hinweis:** Das Produkt bestätigt den Moduswechsel durch ein kurzes Blinken des LED-Spots [2]. Der Lichtmodus ist jetzt eingestellt.
- Drehen Sie den Sensitivity-Regler [10] für die Empfindlichkeit des Sensors von 25 % auf 100 %.

Empfindlichkeitsstufe (Sensitivity-Regler [10])	Der LED-Spot [2] reagiert auf Bewegungen innerhalb eines Radius von
25 %	bis zu 1 Meter
100 %	bis zu 8 Meter

## ● Time-Regler

- Verwenden Sie den Time-Regler [9], um die Dauer einzustellen, die das Produkt nach dem Auslösen des Bewegungssensors [1] leuchtet.
- Drehen Sie den Mode-Regler [8] auf die Position \* (DAY-Modus)/ ☾ (NIGHT-Modus), um den Bewegungssensor [1] zu aktivieren.  
**Hinweis:** Das Produkt bestätigt den Moduswechsel durch ein kurzes Blinken des LED-Spots [2]. Der Lichtmodus ist jetzt eingestellt.
- Drehen Sie den Time-Regler [9] im Uhrzeigersinn, um die Leuchtdauer zu verlängern. Die Leuchtdauer ist einstellbar von ca. 5 Sekunden (= 5 S) bis 10 Minuten (= 10 M).

## ● Reinigung und Pflege

- **VORSICHT!** Das Produkt wird heiß, wenn es eingeschaltet wird. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Entfernen Sie vor der Reinigung im Sicherungskasten die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- Nach der Reinigung im Sicherungskasten die Sicherung einsetzen oder den Leitungsschutzschalter einschalten.

## ● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, dass das Produkt (LED-Strahler 22 W HG09583A) den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EC entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.owim.com](http://www.owim.com)

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

## ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 427529\_2301) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)

# CE IP65

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG09583A  
Version: 06/2023

Stand der Informationen: 03/2023  
Ident.-No.: HG09583A032023-DE

